

Psa

Chapter 51

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1
אֶל-בָּא כַּאֲשֶׁר-הַנְּבִיא נָתַן אֵלָיו כּבוֹא-לְדָוִד: מְזִמּוֹר לְמִנְצֵחַ
a-entró cuando-el-profeta Natán a-él cuando-vino-de-David salmo Al-director
[H0413](#) [H0935](#) [H5030](#) [H5416](#) [H0413](#) [H0935](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5329](#)
כְּרֹב כַּחֲסִדְךָ אֱלֹהִים חַנּוּנִי בַת-שֶׁבַע:
conforme-a-abundancia-de conforme-a-tu-misericordia Elohim ten-piedad-de-mí Bat-Sheba
[H7230](#) [H0430](#) [H1339](#)

פְּשָׁעֵי: מְחַה רַחֲמֶיךָ
mis-transgresiones borra tus-compasiones
[H6588](#)

Al Músico principal: Salmo de David, cuando después que entró á Bathsebah, vino á él Nathán el profeta. TEN piedad de mí, oh Dios, conforme á tu misericordia: conforme á la multitud de tus piedades borra mis rebeliones.

2
[הִרְבֵּה] (הָרַב) כְּבִסְנִי לָמְעֵי וּמַחְשָׁאֲתִי טַהֲרֵנִי:
[ketiv] mucho lávame de-mi-pecado de-mi-iniquidad límpiame
[H3526](#) [H5771](#) [H2891](#)

Lávame más y más de mi maldad, y límpiame de mi pecado.

3
כִּי-פְשָׁעֵי אָנִי אֵדַע וּחַטָּאתִי נִגְדִי תָמִיד:
porque-mis-transgresiones yo conozco y-mi-pecado delante-de-mí siempre
[H6588](#) [H0589](#) [H3045](#) [H5048](#) [H8548](#)

Porque yo reconozco mis rebeliones; y mi pecado está siempre delante de mí.

4
לָךְ לְבַדְּךָ חָטָאתִי וְהָרַע בְּעֵינֶיךָ עָשִׂיתִי לְמַעַן תִּצְדָּק
contra-ti solo pequé contra-ti-solo y-lo-malo ante-tus-ojos hice para-que seas-justificado
[H0905](#) [H2398](#) [H4616](#) [H6663](#)
בְּדַבְּרְךָ תִּזְכָּה בְּשִׁפְטֶיךָ:
en-tu-palabra seas-puro en-tu-juicio
[H1696](#) [H2135](#) [H8199](#)

A ti, á ti solo he pecado, y he hecho lo malo delante de tus ojos: porque seas reconocido justo en tu palabra, y tenido por puro en tu juicio.

5
הֵן-בְּעֵוֹן חוֹלַלְתִּי וּבְחַטָּא יִחְמַתְנִי אִמִּי:
he-aquí-en-iniquidad fui-formado y-en-pecado me-concibió mi-madre
[H5771](#) [H2399](#) [H3179](#) [H0517](#) [H2005](#)

He aquí, en maldad he sido formado, y en pecado me concibió mi madre.

6
הֵן-אֵמֶת חַפְצָתָּ בְּסִתּוֹת וּבְסֵתֶם חֶכְמָה תִּדְרִיעֵנִי:
he-aquí-verdad deseas en-lo-íntimo y-en-lo-oculto sabiduría me-harás-conocer
[H0571](#) [H2005](#) [H2910](#) [H2451](#) [H3045](#)

He aquí, tú amas la verdad en lo íntimo: y en lo secreto me has hecho comprender sabiduría.

7
תַּחֲטָאֲנִי בְּאֵזוֹב וְאֶטְהַר תְּכַבֵּסְנִי וּמַשְׁלֵן אֶלְבִּין:
purifícame-del-pecado con-hisopo y-seré-limpio y-más-que-nieve seré-blanco
[H2398](#) [H0231](#) [H2891](#) [H3526](#) [H7950](#)

Purifícame con hisopo, y seré limpio: lávame, y seré emblanquecido más que la nieve.

תְּשִׁמֵּנִי	שִׂשׂוֹן	וְשִׂמְחָה	תִּגְלָהּ	עֲצָמוֹת	דָּכִיתָ:
hazme-oír	gozo	y-alegría	se-gocen	huesos	quebrantaste
H8085	H8342	H8057	H1523	H6106	H1794

Hazme oír gozo y alegría; y se recrearán los huesos que has abatido.

הִסְתֵּר	פָּנֶיךָ	מִחַטָּאִי	וְכָל־	עֲוֹנוֹתַי	מָחָה:
esconde	tu-rostro	de-mis-pecados	y-todas-	mis-iniquidades	borra
H5641	H6440	H2399	H3605	H5771	

Esconde tu rostro de mis pecados, y borra todas mis maldades.

לֵב	טָהוֹר	בְּרָא־	לִי	אֱלֹהִים	וְרוּחַ	נָכוֹן	חֲדָשׁ	בְּקִרְבִּי:
corazón	limpio	crea-	en-mí	Elohim	y-espíritu	firme	renueva	en-mi-interior
H2889				H0430	H7307		H2318	H7130

Crea en mí, oh Dios, un corazón limpio; y renueva un espíritu recto dentro de mí.

אֵל־	תִּשְׁלִיכֵנִי	מִלִּפְנֵיךָ	וְרוּחַ	קָדְשְׁךָ	אֵל־	תִּקַּח	מִמֶּנִּי:
no-	me-eches	de-tu-presencia	y-espíritu-de	tu-santidad	no-	quites	de-mí
H0408	H7993	H6440	H7307	H6944	H0408	H3947	

No me eches de delante de ti; y no quites de mí tu santo espíritu.

הַשִּׁיבָה	לִי	שִׂשׂוֹן	יִשְׁעָךָ	וְרוּחַ	נְדִיבָה	תִּסְמְכֵנִי:
devuélveme	a-mí	gozo-de	tu-salvación	y-espíritu	generoso	susténtame
H7725		H8342	H3468	H7307	H5081	H5564

Vuélveme el gozo de tu salud; y el espíritu libre me sustente.

אֶלְמָדָה	פֹּשְׁעִים	דְּרָכֶיךָ	יֹחֲטָאִים	אֵלֶיךָ	יִשׁוּבוּ:
enseñaré	a-transgresores	tus-caminos	y-pecadores	a-ti	se-convertirán
H3925	H6586	H1870	H2400	H0413	H7725

Enseñaré á los prevaricadores tus caminos; y los pecadores se convertirán á ti.

הַצִּילֵנִי	וּמַדְמִים	אֱלֹהִים	אֱלֹהֵי	תְּשׁוּעָתִי	תִּרְנֵן	לְשׁוֹנִי	צְדָקָתְךָ:
líbrame	de-sangres	Elohim	Elohim-de	mi-salvación	cantará-con-gozo	mi-lengua	tu-justicia
H5337	H1818	H0430	H0430	H8668		H3956	H6666

Líbrame de homicidios, oh Dios, Dios de mi salud: cantará mi lengua tu justicia.

אֲדֹנָי	שִׁפְתַי	תִּפְתָּח	וְפִי	וְיִדְּ	תְהַלֵּלְךָ:
Adonai	mis-labios	abrirás	y-mi-boca	declarará	tu-alabanza
H0136	H8193		H6310	H5046	H8416

Señor, abre mis labios; y publicará mi boca tu alabanza.

וְכִי	לֹא־	תִּחְפֹּץ	זֶבַח	וְאֶתָּנָה	עוֹלָה	לֹא	תִרְצָה:
porque	no-	deseas	sacrificio	y-daría	holocausto	no	aceptas
	H3808		H2077	H5414		H3808	H7521

Porque no quieres tú sacrificio, que yo daría; no quieres holocausto.

זִבְחֵי	אֱלֹהִים	רוּחַ	נִשְׁבָּרָה	לֵב־	נִשְׁבָּר	וְנִדְבָה	אֱלֹהִים	לֹא
sacrificios-de	Elohim	espíritu	quebrantado	corazón-	quebrantado	y-contrito	Elohim	no
H2077	H0430	H7307	H7665		H7665	H1794	H0430	H3808

תִּבְזֶה:
despreciarás
[H0959](#)

Los sacrificios de Dios son el espíritu quebrantado: al corazón contrito y humillado no despreciarás tú, oh Dios.

יְרוּשָׁלַם:	חוֹמוֹת	תִּבְנֶה	צִיּוֹן	אֶת־	בְּרִצּוֹנְךָ	הֵיטִיבָה	18
Yerushalaim	muros-de	edifica	Sion	a-	en-tu-voluntad	haz-bien	
H3389	H2346	H1129	H6726	H0853	H7522	H3190	

Haz bien con tu benevolencia á Sión: edifica los muros de Jerusalem.

יַעֲלֶוּ	אָז	וְכָלִיל	עֹלָה	צֶדֶק	זִבְחֵי־	תִּחְפֹּץ	אָז	19
subirán	entonces	y-ofrenda-completa	holocausto	justicia	sacrificios-de-	desearás	entonces	
H5927		H3632		H6664	H2077			

עַל־	מִזְבִּיחֶךָ	פָּרִים:
sobre-	tu-altar	toros
	H4196	H6499

Entonces te agradarán los sacrificios de justicia, el holocausto ú ofrenda del todo quemada: entonces ofrecerán sobre tu altar becerros.